

Меня зовут Лу Минъюэ. Как вам всем известно, у меня есть брат по имени Лу Минсюань. Ему 28 лет, и он совсем недавно женился.

Что касается меня, думаю, мне будет сложно выйти замуж в этом году.

Конечно, мне стоит кое-что уточнить: я не одинока. По крайней мере, в глазах моих родственников и друзей. А все потому, что еще в детстве я была помолвлена с мальчиком, которого звали Гу Хан.

И в настоящий момент я веду "переговоры" с любовницей своего жениха.

- Молодая госпожа Гэ Хуэй, я права? - я посмотрела на стоявшую передо мной девушку, которой на вид было чуть больше двадцати лет. Она была довольно красива и обладала хорошей фигурой. Неудивительно, что Гу Хан положил на нее глаз.

Девушка, которая понятия не имела, кто я, спросила с долей сомнения в голосе:

- Да, я - Гэ Хуэй. А кто вы?

Я с легкостью ответила:

- Лу Минъюэ, невеста Гу Хана.

- Что? Гу Хана?.. - Гэ Хуэй в шоке уставилась на меня, словно услышала какую-то взрывную новость.

Это выражение лица выглядело отнюдь не креативно.

Я холодно фырнула:

- Слышала, молодая госпожа Гэ в последнее время частенько встречалась с моим женихом, совершая смелые и интимные действия прямо на публике. Судя по всему, меня не воспринимают всерьез.

И действительно, Гэ Хуэй сразу же изобразила на лице смущенное и мучительное выражение:

- Я... я не знала, что у него есть невеста.

- Узнать об этом сейчас тоже не поздно, - приподняв брови, произнесла я. - Молодая госпожа Гэ Хуэй, цель моей сегодняшней встречи с вами очень проста: я надеюсь, что в будущем больше не увижу вас рядом с Гу Ханом. В конце концов, именно я - его невеста и будущая

жена.

Гэ Хуэй слегка прикусила губу:

- Я правда не знала, что у него есть невеста. Но сейчас... мы с Гу Ханом очень любим друг друга. Я не хочу с ним расставаться.

- Не хочешь с ним расставаться? - сказала я, посмотрев на нее так, будто услышала самую смешную в мире шутку. - И какую роль ты собираешься играть рядом с ним? Любовница, другая женщина или цыпочка на стороне? Или... ты думаешь, что сможешь претендовать на роль невестки семьи Гу с твоим-то семейным происхождением?

Гэ Хуэй явно не ожидала, что я выскажу ей все напрямик. Сначала она покраснела, а затем побледнела.

Я сразу же нанесла еще один критический удар:

- Я видела слишком много девушек, подобных тебе. Как будто вам всем не нужны лишь деньги? При виде богатых мужчин вы садитесь им на шею, мечтая о том, чтобы однажды Золушка превратилась в принцессу. Но об этом можно только мечтать.

- Молодая госпожа Лу, Гу Хан и я действительно любим друг друга. Пожалуйста, не оскорбляйте меня! - ее голос слегка дрожал.

"Истинная любовь?"

Я понятия не имела, искренне ли она любила Гу Хана. Все, что я знала, - Гу Хан определенно ее не любил.

В противном случае он не дал бы мне ее телефон и не распорядился сыграть роль невесты, сражающейся с бесстыжей любовницей.

Я быстро вытащила из сумочки только что снятые деньги и бросила их на стол перед Гэ Хуэй.

- Если не хочешь, чтобы тебя и дальше оскорбляли, просто возьми эти деньги и навсегда исчезни с глаз Гу Хана. И не думай, что этого слишком мало. По-моему, большего ты не заслуживаешь.

Как и ожидалось, Гэ Хуэй снова покраснела. Вместо того, чтобы забрать лежавшие на столе деньги, она поднялась и со слезами на глазах посмотрела на меня:

- Я поняла. Я исчезну, но мне не нужны ваши деньги.

Сказав это, она оттолкнула стул и бросилась прочь.

"Увы, очередная навоображавшая себя невеста что девочка". Я молча забрала оставшиеся лежать на столе деньги и вернулась в компанию, чтобы "отчитаться" перед Гу Ханом.

Сидя в офисе, Гу Хан выслушал мой отчет и выразил свое удовлетворение.

Он с улыбкой сказал:

- Премного благодарен тебе, Миньюэ.

Я уклончиво пожала плечами:

- Я надеюсь, что впредь директор Гу избавит меня от таких неприятных обязанностей.

- Ох, неужели наша маленькая Миньюэ ревнует? - специально очень легкомысленно спросил он.

- Прости, но мне не настолько нечем заняться, - я почувствовала презрение. - К тому же не зови меня маленькой Миньюэ. Нам с тобой уже за тридцать. Разве не противно так меня называть?

Он тут же нарисовал у себя на лице такое выражение, словно его до глубины души ранили мои слова. Это вызвало у меня лишь отвращение. Я вспомнила Гэ Хуэй, которая, похоже, всерьез увлеклась этим человеком, и сказала:

- Гу Хан, ты когда-нибудь пытался посмотреть на себя со стороны?

Все те девушки, которым он причинил боль...

От неожиданности Гу Хан застыл, а затем улыбка на его лице растянулась еще шире:

- Ну я провел некоторый самоанализ и считаю, что платить немного денег за удовольствие довольно интересно.

- Правда? - я усмехнулась. - Если все так здорово, как ты описал, то, думаю, мне тоже стоит попробовать.

Он нахмурился:

- Ты сейчас пошутила?

Моргнув, я сказала:

- Прости, но нет.

---

Минутка переводчика

Вот и подошла к завершению эта относительно коротенькая новелла. И хотя меня терзает ощущение незаконченности, возможно, именно этого и добивался автор. В целом, это очень милая история и весьма реалистичная. В последнее время в прочитанных мной в новеллах встречается искрометное начало, нормальная середина и непонятный конец, когда не знаешь, пожелать ГГ счастья или было бы милосердней сразу прикончить. Здесь... я отдохнула. Встречались кое-где и знакомые игровые ситуации, и знакомые человеческие черты, как плохие, так и хорошие. Не скажу, что под большим впечатлением, но это было как сахарная вата - не наелся, но было вкусно и приятно.

Надеюсь, вам тоже понравилось.

З.Ы.: Маловероятно, но все же, если появятся еще экстры, потом добавлю. Мне лично не хватило хэппи энда для Лу Минъюэ и Цветущего Грушевого Дерева. Су Харь получил по заслугам. Гу Хана на мыло!

<http://tl.rulate.ru/book/23605/807843>